



Besplatan primjerak

mart, 2010. broj V

BUREAU VERITAS
Certification



Certifikat

dodijeljen

OPĆINA STARI GRAD SARAJEVO

ZELENIH BERETKI 4
SARAJEVO, BOSNA I HERCEGOVINA

Bureau Veritas potvrđuje da je proveden audit sistema upravljanja navedene organizacije te je utvrđena usklađenost sa zahtjevima sljedećih standarda za sisteme upravljanja

STANDARDI

ISO 9001:2008



starogradski
haberi



4-5 Certifikat ISO 9001:2008



8 Info panoi



10 -11

Intervju sa Alijom Kamberom,
pomoćnikom načelnika za
privredu

6 13., 14. i 15. sjednica
Općinskog vijeća

7 Obnovljen vozni park Općine

14 Rekonstrukcija i sanacija
Bravadžiluka

15 Rekonstrukcija saobraćajnice
Iza gaja-Pogledine-Dolovi i
sanacija proloma tla na
lokalitetu Vratnik

16 -17 Obrazovanje, kultura i sport

18 Predstavljamo Mjesnu zajed-
nicu Sedrenik

19 "Gazi Husref-begov hamam"

„SARAJEVSKA KOCKA“

Zvanični suvenir Općine Stari Grad



Općina Stari Grad izabrala je svoj zvanični suvenir. Riječ je o djelu autora Aida Rifatbegovića pod nazivom „Sarajevska kocka“ koja predstavlja spoj tradicije, kulture i različitih religija Starog Grada.

Iako će zvučati nevjerojatno Stari Grad nikada nije imao svoj zvanični

suvenir. Upravo zbog toga Općina Stari Grad raspisala je u junu 2009. godine nagradni konkurs za izradu suvenira ove Općine. Prema propozicijama, suvenir je trebao biti odraz tradicije i kulture, historijske i materijalne baštine Starog Grada. Stručna komisija u sastavu: Munib Buljina, Irfan Hozo, Salim Obralić, Mehmedalija H. Huremović, Ismet Hadžić, Nina Knežević, Mufid Hadžić i Diana Salihbegović, od 100 pristiglih radova izabrala je 11 koji su ušli u uži krug. Nakon toga, rad umjetnika Aida Rifatbegovića pod nazivom „Sarajevska kocka“ proglašen je najboljim i osvojio je nagradu u iznosu od 5.000,00 KM. Inspirisan raznolikošću arhitekture, šarenilom kulture i tradicije, te duhom Starog Grada, autor Aida Rifatbegović počeo je svoju ideju razvijati od kocke, jednog od najčešćih motiva koje susrećemo u ovoj Općini. Kocka, kvadrat, kvadar provlači se kroz sve sfere života u Starom Gradu: ona je tlocrtna osnova većine objekata, kockama je popločan veliki dio Starog Grada..., svaki će Vas dobar domaćin u Starom Gradu ponuditi kahvom, kockom šećera i rahat lokumom.

„Kao dijete imao sam jedan san. Sanjao sam o Sarajevu. Kada sam bio treći razred osnovne škole, trebalo je da iz Brčkog preselimo u Sarajevo, ali to se nije desilo i Sarajevo je i dalje ostao moj san. Nemam riječi da izrazim zadovoljstvo što je baš moj rad izabran za suvenir Starog Grada i što ću na taj način ostvariti san i ostaviti trag u gradu u kojem danas živim i radim. Imao sam vrlo složen zadatak: obuhvatiti jednim radom sve što Stari Grad posjeduje i čime se može dičiti u cijelom svijetu. Napravio sam tri rada i svi su ušli u uži izbor na ovom konkursu što me čini posebno sretnim i ponosnim,“ istakao je autor koji je, uz suvenir, napisao i pjesmu posvećenu Starom Gradu i poklonio je Općini.

Na sjednici Općinskog vijeća, Rifatbegović je simbolično uručio „zlatni“ CD sa pjesmom „Sarajevo, Stari Grad“ načelniku Hadžibajriću.

„Sarajevska kocka“, kao forma suvenira, dosad je neviđena na ovim prostorima i potiče na igru, uz neobičan faktor iznenadnja kada se otvorí.

Četiri su najvažnija elementa u ovom suveniru: Sarajevska katedrala, Begova džamija, Stara pravoslavna crkva i Jevrejska sinagoga.

Kupola je jedan od veoma čestih elemenata koji se susreću na Čaršiji: kupola na Sebilju, Brusa bezistanu... i kao takva zaslужuje svoje mjesto u „Sarajevskoj kocki“.

„Mi smo jedan od rijetkih gradova koji se može pohvaliti tolikim različitostima kulture, tradicije i religija, a nismo to dosad znali prepoznati i uobličiti u suvenir. Mnogi evropski gradovi poput Pariza ili Beća imaju manji broj znamenosti, ali su ih iskoristili bolje nego mi. Idejom Aida Rifatbegovića sve ono što se nalazi na prostoru od 500 kvadrata objedinjeno je u ovom suveniru. U svom radu autor je predstavio sublimaciju 4 različite kulture, tradicije i religije, te sve ostalo što je karakteristično za Stari Grad, ali i samo Sarajevo,“ riječi su načelnika Hadžibajrića.

Pobrojani elementi u kocki okruženi su različitim oblicima koji predstavljaju starogradske zanate, te asociraju na krovove brojnih zanatskih radnji na Baščaršiji.

Kocka je izgrađena od četri vrste drveta: orah, bukva, hrast i jasen. Svojim šarenilom i toplinom daju vjeran prikaz Starog Grada na tako maloj površini. Stilizovane građevine, šarenilo kulture i tradicije nikada dosad nisu bili smješteni u ovako malim dimenzijama u formi suvenira. Stoga, ne čude riječi autora da mu je pobjeda bila važna, ali ne zbog novca, nego zbog ideje. Različite forme i oblici drveta savršeno se uklapaju u „Sarajevsku kocku“, jednako kao što se različite kulture, religije i tradicija savršeno uklapaju u sklad i harmoniju Starog Grada.



Autor: Aida Rifatbegović

Certifikat ISO 9001:2008

Općini Stari Grad Sarajevo



Nakon intenzivnih, jednogodišnjih priprema, koje su obuhvatale edukaciju prema novom standardu, work-shopove, te pripremu poslovnika i procedura, Općina Stari Grad Sarajevo zaslužila je certifikat ISO 9001:2008. Audit je vršila izabrana certifikacijska kuća "Bureau Veritas Croatia" d.o.o.

Svečano uručenje Certifikata ISO 9001:2008. upriličeno je u velikoj sali Općine, 16. marta 2010. godine, u prisustvu velikog broja uglednih zvaničaca, uposlenika općine, te pripadnika medija. Certifikat je načelniku Ibrahimu Hadžibajriću, u ime

certifikacijske kuće "Bureau Veritas", uručio Nijaz Alispahić, konsultant Agencije za kvalitet BH.

Certifikat ISO 9001:2008 je dokaz usklađenosti sistema rada administracije Općine Stari Grad, sa strogim kriterijima koje postavlja novo izdanje međunarodnog standarda. To je i potvrda da se poslovni procesi u Općini Stari Grad odvijaju na način da su orijentisani ka stanovnicima odnosno korisnicima usluga općinske administracije. Ono što je potrebno istaći je inovativan pristup upravljanju dokumentacijom (što su i eksterni



Naglasivši da uposleni u Općini moraju biti svjesni da općinska administracija postoji zbog stanovnika Starog Grada i da je njihovo zadovoljstvo prioritet, Načelnik je rekao. „Ovaj ISO certifikat je jedinstven ne samo u BiH, nego i regiji, po tome što smo prvi izvršili uvezivanje svih administrativnih podataka u informatički sistem. Također, puno je brže djelovanje administracije prema građanima. Još prošle godine smo uveli proceduru izdavanja rodnih listova, uvjerenja o državljanstvu, kućnih lista, i sl. u mjesnim zajednicama, a dokumentacija se ranije izdavala isključivo putem šalter službe. Osim toga, uveden je i CERN sistem zahvaljujući čemu građani od trenutka predavanja zahtjeva, ako ostave potrebne podatke, putem mobilnih telefona, dobijaju informaciju o tome u kojoj je fazi rješavanja njihov predmet. Inače sam ISO standard je specifičan i po tome što se za svaki dokument koji dođe u Općinu tačno zna kod koga je zaprimljen, kome je proslijeđen i kod koga je završio,“ pojasnio je načelnik Hadžibajrić.



auditori pohvalili), a kakav nema još nijedan organ uprave u regionu, a koji je djelo sopstvenih vještina i iskustva uposlenika Općine Stari Grad. Načelnik Hadžibajrić je podsjetio da međunarodni standard ISO 9001 traži jasne odgovore ko, šta, kada i kako radi, te da se procesi odvijaju na optimalan i najbrži način.

U Projektu su bili najaktivniji članovi Tima kvaliteta koje je vještim izborom odredio Načelnik, a prisutna je i puna uključenost svih zaposlenih u Općini.

Tim su činili: Jasmin Taslidžić, Diana Salihbegović, Sakib Avdibegović, Senad Resić, Berina Kolaković, Vaida Škandro, Nevzeta Mulalić, Adil Aljić, Zamira Lalić, Nurko Šuvalija,

Hidajeta Kadrić i Ermana Sulejmanović. Svim članovima tima, na ceremoniji uručenja certifika-ta, Načelnik je dodijelio specijalne zahvalnice. Nakon preispitivanja sistema, auditori certifikacijske kuće Bureau Veritas dolazili su dva puta i izvršili eksterni audit.

Nakon audita, kojim je konstatovana usklađenost sistema sa najnovijim izdanjem standarda ISO 9001:2008, na preporuku eksternih auditora, respektabilna certifikacijska kuća Bureau Veritas, osnovana 1828. godine sa sjedištem u Parizu, dodijelila je Općini certifikat ISO 9001:2008. Bureau Veritas ima 26 000 zaposlenih i prisutan je u 140 zemalja svijeta, a ovim certifikatom potvrđuje da Općina Stari Grad ispunjava sve zahtjeve međunarodnog standarda.

„Kao profesionalac u poslovima kvaliteta mogao bih o standardu ISO 9001:2008 govoriti puno. Međutim, dovoljno je reći da je ISO 9001:2008 norma kojoj je cilj osiguranje i poboljšanje kvaliteta proizvoda i usluga. Drago mi je da je „Bureau Veritas“ ustanovio da je u Općini prisutna dobra organizacija i da će sa sadašnjim načinom vođenja, koji je opredijeljen za stalno poboljšanje kvalitete, postići značajne rezultate u budućnosti. Naglašavam da je Općina Stari Grad dobivanjem ovog certifikata ušla u društvo od preko milion certificiranih organizacija u svijetu. Bilo bi mi drago da ova svečanost da poticaj i dugim općinama i organima koje nisu počele sa uvođenjem sistema kvaliteta, da to što ranije učine. Svi oni koji su to već učinili, od toga imaju koristi.“ istakao je Nijaz Alispahić.



Prisutne goste zabavljao je popularni autor i kompozitor Eldin Huseinbegović, a po završetku manifestacije upriličen je prigodan koktel u holu Sale C.

13. sjednica Općinskog vijeća

Trinaesta sjednica Općinskog vijeća Stari Grad Sarajevo, na kojoj je usvojen prijedlog Budžeta Općine Stari Grad za 2010. godinu u iznosu od 17.056.000,00 KM, održana je 28. decembra 2009. godine.

Prvobitno utvrđeni ukupni prihod u prijedlogu Budžeta Općine iznosio je 16.958.000,00 KM, koji je uvećan za 98.000,00 KM amandmanom načelnika Hadžibajrića. To su sredstva koja se uglavnom odnose na manje projekte, koja će biti obezbeđena za njihovu realizaciju u 2010. godini. Ukupni prihodi u 2010. godini iznosit će 17.056.000,00 KM.

"Budžet je dosta realan, s obzirom na tešku fi-

nansijsku situaciju, ne samo u Općini, nego i šire. Ovo su sopstvena sredstva koja Općina planira prikupiti u toku naredne godine, kao što su redovni porezi, građevinska renta i poslovni prostori. Ukoliko od Kantona dobijemo određena sredstva, svakako ćemo praviti rebalans" rekao je načelnik Hadžibajrić.

Jedna od tačaka dnevnog reda bila je "Preporuka o određivanju prostora za mirna okupljanja na području Općine Stari Grad Sarajevo", a Općinsko vijeće usvojilo je prijedlog da to bude u ulici Avdage Šahinagića, kod starog obdaništa i parkinga.

O svim ostalim tačkama sa ponuđenog dnevnog reda se konstruktivno raspravljalo, gdje su uz određene sugestije pojedine tačke dopunjene, a zatim jednoglasno usvojene.

14. sjednica Općinskog vijeća Stari Grad

Cetrnaesta sjednica Općinskog vijeća Stari Grad, na kojoj su sve tačke jednoglasno usvojene, osim 5. tačke dnevnog reda (Program rada Pravobranilaštva Općine Stari Grad Sarajevo za 2010. godinu, održana je 27. januara 2009. godine).

Na prijedlog vijećnika SDA, BPS-a i SDP-a Program rada Pravobranilaštva Općine za 2010. godinu vratiće se na doradu i biće precizniji, opširniji i detaljniji, te će se izložiti na narednoj sjednici OV-a, kada je planiran i Izvještaj o radu Pravobranilaštva Općine za 2009. godinu.

Jednoglasno je usvojen i Izvještaj o radu stalnih radnih tijela OV-a Stari Grad za 2009. godinu, uz prijedlog Predsjedavajućeg OV-a Rizaha Avdića da se ubuduće pristupi drugaćijem načinu pisanja ovih izvještaja, što će objedinjavati Stručna služba OV-a. Vijećnik SDA Almedin Miladin pozvao je Komisiju za pitanja boraca i žrtava rata da

završi posao na izradi zvaničnog kalendara Općine sa značajnim ličnostima i datumima na teritoriji ove općine, u periodu 1992.-1995. godine.

Općinsko vijeće je također usvojilo Prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o radnom vremenu u službama Općine, prema kojoj će se prijem stranaka u službama Općine vršiti u periodu od 9,00 do 12,00 sati.

Osim toga, državni službenici i namještenici u službama Općine imaju pravo na odmor u toku radnog dana u trajanju od 30 minuta u periodu od 12,00 do 12,30 sati. Usvojen je i Prijedlog Odluke o neposrednoj dodjeli u zakup poslovnog prostora u ulici M.M.Bašeskiye br.63. (objekat Nove Daire , PK-3), koji je dodijeljen Savezu sjedeće odbojke BiH. Također, jednoglasno je usvojen Prijedlog Odluke o neposrednoj dodjeli u zakup poslovnog prostora u ulici Sime Milutinovića br.1, koji je dodijeljen Srpskom prosvjetno-kulturnom društvu „Prosvjeta“ kao izvornom vlasniku.

15. sjednica Općinskog vijeća

Petnaesta sjednica Općinskog vijeća Stari Grad održana je 25. februara 2009. godine. Sve tačke dnevnog reda su, uz određene dopune ili izmjene jednoglasno usvojene, osim 15. tačke dnevnog reda (Prijedlog Odluke o načinu okončanja nedovršenih postupaka na poslovnim prostorima na prostornoj cjelini Baščaršije na kojima su izvršeni radovi rekonstrukcije ili izgradnje do 1990. godine). Ovaj prijedlog Odluke uvršten je u dnevni red na inicijativu vijećnika Stranke za BiH Adnana Talića. Razlog prijedloga ove Odluke su grupa građana čija su prava na imovinu i prava na jednakost pred Ustavom i Zakonom povrijeđena, te su podnijeli inicijativu za rješavanje imovinskih odnosa, koji su u interesu, kako za Općinu, tako i za dugogodišnje zakupce poslovnih prostora na prostornoj cjelini Baščaršije.

Međutim, zbog neslaganja većine vijećnika Odluka je povučena bez člana 6. i 9., te je vraćena

na prečišćavanje teksta. Dogovoren je da radna grupa u sastavu: vijećnik Adnan Talić, advokat pomenute grupe građana, pravobranilac Općine Suada Hadžić, pomoćnik načelnika za stambene poslove Lejla Cerić, pomoćnik načelnika za komunalne poslove i investicije Viladana Taso, pomoćnik načelnika za urbanizam Faketa Gutić, te pomoćnik načelnika za imovinsko pravne odnose i katastar Nevzeta Mulalić u roku od 30 dana predlože novi tekst i predstave Općinskom vijeću.

Također, najveću pažnju na sjednici izazvala je 2. tačka dnevnog reda (Prezentacija izabranog suvenira Općine Stari Grad Sarajevo), gdje je prezentiran izabrani suvenir kroz video-prezentaciju. Prezentacija i suvenir („Sarajevska kocka“), uz obraćanje autora Aida Rifatbegovića, izazvali su oduševljenje u sali uz veliki aplauz prisutnih.

Uručena priznanja policajcima Prve policijske stanice Logavina

UOpćini je 01. januara 2010. godine upriličen prijem za trojicu pripadnika Policijske stanice Stari Grad. Naime, načelnik Hadžibajrić uručio je priznanja nagrađenim policajcima Neski Karamanu i Nenadu Čolakoviću, te vođi sektora Omeru Tufi, za izuzetne rezultate, te iskazanu profesionalnost i hrabrost u radu u 2009. godini. U povodu uspješnog rada Prve policijske uprave Logavina Stari Grad i postignutih izuzetnih rezultata, a posebno u oblasti krivičnih djela koja su rješena u preko 90% slučajeva, načelnik Hažibajrić je iskazao svoje zadovoljstvo i želju za njihovim uspješnim i profesionalnim radom u budućem periodu. Prilikom prijema izražena je želja za pružanje podrške ovoj Policijskoj stanici doniranjem serverskog uređaja. Dato obećanje



Nagrađeni policajci



Načelnik je ispunio do kraja mjeseca, te je u prostorijama Policijske stanice Stari Grad komesaru Sejfi Šehoviću uručio serverski uređaj HP ML350G5 sa licenciranim operativnim sistemom Windows Server 2008.

Riječ je o serverskom uređaju brand marke HP ML350G6 sa licenciranim operativnim sistemom Windows Server 2008, koji ima oko $\frac{1}{2}$ Terabajta kapaciteta diskova. Serverski namjenski Xenon quadri procesor je brzine 2MHz, a uređaj je namjenjen da objedini upravljanje informacijama u ovoj Policijskoj stanici, te za efikasnu komunikaciju u svim strukturama stanice.

Obnovljen vozni park Općine

Zahvaljujući donaciji Fabrike duhana Sarajevo, kao i pomoći Turističke zajednice Kantona Sarajevo, vozni park Općine Stari Grad obnovljen je sa tri nova vozila. S obzirom da je vozni park Općine u vrlo lošem stanju, FDS je odlučila pomoći Općini donacijom u iznosu od 17.000,00 KM za kupovinu novog vozila Škoda Fabia Combi Ambiente 1,416V.

Turistička zajednica Kantona Sarajevo помогла је обнову возног парка Опћине Стари Град, издвојивши средства у износу од 35.000,00 KM закупину два возила Škoda roomster. Возила ће послужити за ефикаснији рад служби. Осим тога, ће коришћена и у оквиру пројекта туристичких патрола који је покренут прошле године. У оквиру овог пројекта ангажују се млади људи који у улоги туристичких вodiča-informatora стоје на услуги туристима који посјећују Стари Град и дјају им све потребне информације током сезоне, која почиње 01. јуна 2010. године.



Poklon Fabrike duhana Sarajevo



Poklon Turističke zajednice Kantona Sarajevo



„1001 starogradski biser“

Općina Stari Grad i Turistička zajednica Kantona Sarajevo realizovali su jedinstveni projekat u oblasti turizma pod sloganom „1001 starogradski biser“.

Riječ je o slobodnostojećim, dvostranim info-panoima, sa pratećim osvjetljenjem na kojima su predstavljeni najznačajniji kulturno-historijski sadržaji Starog Grada, kao što su Katedrala, Begova džamija, Sinagoga, Stara pravoslavna crkva, Bijela tabija, Latinska čuprija, itd...

Info-panoi su projektovani kao prepoznatljiv detalj koji ima za cilj da turistima služi kao pokazatelj u pogledu informisanja i pruži orientaciju ka karakterističnim mjestima u općini Stari Grad. Projekat je finansirala Turistička zajednica Kantona Sarajevo, a realizovala Općina Stari Grad.

Info panoi se nalaze na pet lokacija, a centralni je na Baščaršiji (iznad Sebilja), dimenzija 285 cm dužine i 226 cm visine. Na ovom panou su 44 kulturno-historijska objekta uz prateće fotografije i kratke tekstove na bosanskom, engleskom, njemačkom i turskom jeziku. Ostali panoi, manjih dimenzija, se nalaze: iza Katedrale, u parku kod Muzeja Jevreja, kod Latinske čuprije i kod Šehercihajine čuprije. Na svakom panou su predstavljeni objekti koji se nalaze u njegovoj neposrednoj blizini.

Diplomirani orijentalist Alija Ibrović stoji ispred tima koji je realizovao Projekt, posudio slogan, te vodi brigu o tome da info panoi budu trajno aktuelni i dinamični sa novim sadržajima.

„Načelnik Općine Ibrahim Hadžibajrić i direktor Turističkog ureda Turističke zajednice Kantona Sarajevo Doc. dr. Šemsudin Džeko u drugoj polovini 2009. godine su me stavili pred izazov dajući mi zadatak realizaciju projekta slobodnostojećih info panoa iz oblasti turizma. Činjenica je da sam zaljubljenik u tu oblast. Radio sam devet godina u arapskom svijetu na prevodilačkim poslovima uz vojne ataše i ataše za kulturu, a obišao sam mnoge zemlje koje se ističu razvijenim turizmom. Ničim limitiran od poslodavaca počeo sam osmišljavati, planirati i realizovati ovaj Projekat. Bilo je i raznovrsnih poteškoća, no ipak nismo posustajali, izgarajući sa vrijednim timom, da ne prokockamo povjerenje s jedne strane, i s druge strane da kao zapaženi kuvari ponudimo sadržaje po ukusu većine na bosanskom, engleskom, njemačkom i turskom jeziku. Započetim žargonom to je jelovnik kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, gdje će se menui sadržaja povremeno mijenjati,“ riječi su Ibrovića.

Za realizaciju ovog projekta zaslužni su:

Turistička zajednica Kantona Sarajevo, Općina Stari Grad, «Pentagram» d.o.o. Sarajevo - idejno rješenje info panoa, dizajn i produkcija, te «ELMAX INŽINJERING» d.o.o. Sarajevo - izrada info-panoa, kompletiranje tehničke dokumentacije i postavljanje info-panoa. Za izgled i sadržaj info panoa najveća zasluga pripada Aliji Ibroviću koji je,

kao što smo već naveli, na čelu pobrojanog tima, te autor sloganata, Rasimu Ibrioviću koji je autor tekstova, te Vedranu Salihodžiću koji je radio fotografije. Panoi su projektovani tako da odražavaju duh vremena sa savremenim izgledom i tehničkim rješenjima te odgovaraju postavljenim zahtjevima Komisije za očuvanje kulturnog i historijskog naslijeđa.



Uskoro počinje izgradnja „Kvadranta XII“

Realizacija projekta „Kvadrant XII“ počinje ve-Roma brzo. Podsjećamo, to je budući poslovni objekat u vlasništvu Općine Stari Grad koji se nalazi između ulice Mula Mustafe Bašeskije i Dženetića čikme. Na tom prostoru su se nalazili privremeni objekti, koji su u proteklim mjesecima bili u fazi rješavanja.

Sredinom mjeseca marta iseljeni su i posljednji zakupci koji su se nalazili na lokalitetu, tako da je sve spremno da se radi na ugovoru o rušenju. Za objekat je izdata urbanistička saglasnost, izrađen glavni projekat objekta i glavni projekat obezbeđenja građevinske jame. Da bi projekat bio nastavljen, potrebno je uraditi elaborat inžinjersko geoloških i geomehaničkih istraživanja terena sa preporukama, da bi se izvršila kontrola statike postojećih zgrada. Poslije urađenih potrebnih istraživanja ogradiće se gradilište i nastaviti sa procedurama oko gradnje. Podsjećamo, „Kvadrant XII“ će imati suteren, međuetazu, prizemlje, dvije etaže i potkrovљe, a konstrukcijski će pratiti fasade okolnih objekata

kako bi se uklopio u ambijent Starog Grada. Kvadratura objekta je oko 2000 m², a predviđen je i manji parking iz dijela ulice Dženetića čikma. Unutar Kvadranta će biti poslovni prostori različitih struktura i veličina. Projekat je radio arhitekta Nedim Hadžibabić, a veći dio prostora biće iskorišten za prodajni prostor: supermarket sa skladištem i podrumom, servisnim dijelovima itd. Procjenjuje se da je vrijednost ovog projekta između 2,5 i 3 miliona maraka, a rok trajanja gradnje zavisiće od prikupljenih sredstava.



Počeli radovi na rekonstrukciji objekta NA-MA

Općina nastavlja rješavanje problema ruševnih objekata koji se nalaze u samom gradskom jezgru. Jedan od takvih objekata je i tzv. NA-MA (Narodni magazin) koji se nalazi u ulici Zelenih beretki 22. Sa firmom Templeville development limited ltd BiH d.o.o. Sarajevo, koji su već uspješno renovirali Hotel „Central“, postignut je dogovor i o rekonstrukciji NA-ME.

Radi se o rekonstrukciji objekta na površini od 1362,68 m², uz mogućnost povećanja za dodatnih 82,11 m². Sto se tiče samog objekta, u pitanju je proširenje djelatnosti već postojećeg Hotela „Central“, dakle: hotel, fitness klub, wellnes centar, sobe, restoran... Planirano je da radovi traju 15 mjeseci, a za troškove rekonstrukcije objekta biće utrošeno oko 2 miliona maraka.

Prostor je investitorima izdat na 30 godina, tokom kojih će Općini plaćati 2,5% od dobiti, što je oko 70.000,00 KM godišnje. Osim toga, investitor se obavezao i da će obezbijediti radna mjesta za 30 ljudi.

Rekonstrukcija stare željezničke stanice na Bistriku

Na poziv načelnika Hadžibajrića, a u povodu rješavanja pitanja stare željezničke stanice na Bistriku, u Općini Stari Grad su se sastali predstavnici Federalnog Ministarstva prostornog uređenja, Željeznica FBiH, BH Telekoma, JP BH Pošta, Komisije za očuvanje nacionalnih spomenika, te općinskih službi za urbanizam, imovinsko-pravne poslove i katastar i stambene poslove, kao i savjetnik načelnika za pravna pitanja.

Podsjećamo, Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika BiH je donijela odluku kojom je historijska/povijesna građevina, Zgrada željezničke stanice Bistrik u Sarajevu, proglašena nacionalnim spomenikom BiH.

S obzirom da u ovoj zgradi postoji sedam stanova koji su otkupljeni od stane njihovih vlasnika, dogovoreno je da se obave razgovori sa njima kako bi se postigao dogovor i riješila njihova

stambena pitanja, jer je to preduslov da bi se uopšte pristupilo rekonstrukciji stare željezničke stanice na Bistriku.

Svi učesnici sastanka izrazili su spremnost za učešće u ovom projektu, a Općina će raditi na izradi Protokola o saradnji u kojem će biti tačno naznačeni koraci koje treba poduzeti, kao i rokov i uputiće ga svim učesnicima.



INTERVJU: Alja Kamber, pomoćnik načelnika za privredu Porast naplate za prva tri mjeseca uvećan za 60%



- U Službi za boračko-invalidsku, socijalnu i zdravstvenu zaštitu, izbjegla i raseljena lica počeli ste raditi neposredno nakon rata. S obzirom na ugroženost boračke populacije, kakva su bila Vaša iskustva?

„Kada sam došao u tu Službu suočio sam se sa mnogim problemima, a najveći je bio način isplate boračkih naknada koji se tada vršio „na ruke“. Zbog toga smo dolazili u neugodne situacije i suočavali se sa optužbama za razne malverzacije. Odlučio sam provesti reviziju isplate boračkih naknada koja je sve razjasnila. Prvi u Kantonu Sarajevo smo uveli isplatu putem pošte, a kasnije putem tekućeg računa. Bilo je jako teško u to vrijeme raditi sa boračkom populacijom. Doživljavao sam neprijatne situacije, prijetnje, pa i fizičke napade“.

- Koje promjene ste uveli u Službi?

„Općina Stari Grad je tada imala izvanrednih projekata. OV je usvojilo program dodjele jednokratne pomoći za RVI 100% paraplegičare i svakog mjeseca dodjeljivali smo 200 KM pomoći ovoj populaciji. Također, Općinsko vijeće je, na moj prijedlog, usvojilo program jednokratne pomoći RVI 9. i 10. grupe koji su najbrojniji u populaciji RVI, te pomoći nezaposlenim demobilisanim borcima u iznosa od 200 KM. Pored toga, svim borcima kategorija PŠPB, RVI i DB smo isplaćivali naknade od 100 KM za jubilarne datume kao što su Dan Općine i Bajrami. Uveli smo i program pomoći za liječenje, čime su porodice u stanju socijalne pomoći dobijale 100 - 1000 KM godišnje. Po gore navedenim programima bili smo prvi i jedini u Kantonu Sarajevo. Posebno je interesantno to što je naša Služba, tj. Općina Stari Grad, prva uvela nadoknade za porodilje. Uveli smo praksu posjete svakoj porodilji sa područja Starog Grada. Ekipa sačinjena od vijećnica i uposlenica naše Službe, posjećivala bi porodilje u njihovim domovima, te uz bukete cvijeće i čestitke potpisane od stane Načelnika i Predsjedavajućeg OV, uručivala im po 200KM. Ta praksa se zadržala do danas, u malo izmijenjenom obliku“.

- Nakon provedene sistematizacije u Općini, došli ste na dužnost pomoćnika načelnika za privredu. Kakvo stanje ste zatekli u Službi?

„01. oktobra 2009. godine sam stupio na dužnost pomoćnika načelnika za privredu, a stanje je takvo kakvo je. Ovo je izuzetno težak i obiman posao. Kao što sam već pomenuo, tri godine sam radio kao

Alja Kamber je rođen 05.10.1949. godine u Sarajevu. Završio je četverogodišnju OS "29. Osnovna škola Sarajevo" na Širokači i to kao prva generacija novootvorene škole. Osmogodišnje obrazovanje završio je u OŠ „Petar Kočić“ na Drveniji, a potom, kako kaže, prešao preko mosta i završio I Gimnaziju. Voljom oca upisao je Mašinski fakultet gdje je uspješno studirao dvije godine, ali je ipak odlučio poslušati svoje srce i na nagovor prijatelja upisao je Ekonomski fakultet koji je završio za 3 godine. Odmah po sticanju diplome počeo je raditi kao pripravnik u firmi „Zlatar-Sarajevo“. Nakon jedne i po godine rada napredovao do direktora Radne zajednice stručnih službi, a potom do finansijskog direktora firme, da bi 1989. godine postao komercijalni direktor „Zlatara“. Firmu „Zlatar-Sarajevo“ zamijenio je za firmu „Zadrugar“ gdje je do 01.05.1992. godine radio kao zamjenik komercijalnog direktora. Od tada, pa do 12.12.1995. godine bio je pripadnik Armije RBiH. U Općinu Stari Grad došao je 12.12. 1995 i do 28.12.1997. obavljao je dužnost općinskog načelnika zajedničkih službi, potom savjetnika načelnika za investicije, a od 1998. do septembra 2009. godine radio je kao pomoćnik načelnika za boračko-invalidsku, socijalnu i zdravstvenu zaštitu, izbjegla i raseljena lica. Za svoj rad u ovom periodu dobio je najveće priznanje organizacije RVI „Zlatni znak“, zatim priznanje organizacije PŠPB, te 1995. godine „Zlatnu značku“ Općine Stari Grad, i do danas je jedini uposlenik Općine koji nosi to priznanje. Od oktobra 2009. godine obavlja dužnost pomoćnika načelnika za privredu i ostvaruje izuzetno uspješne rezultate koji su i bili povod za ovaj razgovor.



komercijalni direktor firme „Zlatar“ koja je u to vrijeme bila jedna od vodećih firmi u državi. Međutim, ovdje imam tri puta više posla nego tamo. Ja ovu službu smatram komercijalnom službom Općine Stari Grad. Nekada sam u „Zlataru“ prodavao zlato i nakit, a ovdje prodajem kvadratni metar. Tako sam ja postavio vizije rada u ovoj službi, a posao je daleko komplikovaniji i drugačiji su uslovi privređivanja.“

- Šta ste prvo promijenili u Službi za privredu, koje odluke ste donijeli?

„Došavši na ovo mjesto povukao sam niz poteza koji su dali dobre rezultate. Uveo sam novi pristup radu.



Svakih 10 dana organizujemo sastanke uposlenih od kojih zahtijevam profesionalizam, i podsjetim ih da ovdje svi radimo za plaću. Tražim rad i samo rad, zahtijevam 6 sati efektivnog rada dnevno, a svaki neopravdan izlazak se kažnjava. Zalažem se i za otkaze zbog težih povreda rada. Mislim da sam stvorio zainteresovanost kod ljudi, znam ih kritikovati za greške, ali i pohvaliti za rad i uspjeh jer to zna biti od daleko većeg značaja".

- A, odnos prema strankama?

„Ranije je bilo dosta zakupaca koji su ovdje imali poseban tretman i bili, na neki način, zaštićeni. U kontaktima sa njima rekao sam im da ni voda iz česme na Sebijlu ne bi tekla, kada bi se svi ponašali kao oni. Pokrenuo sam i niz drugih elemenata. Počeli smo slati opomene svim zakupcima koji nisu izmirili dugovanja i krenuli smo abecednim redom, sada smo kod slova L. Slanje opomena ima efekta. Doduše, opomene su se slale i ranije, ali ne tako često. Mi ih sada šaljemo kontinuirano.“

- Kakva je saradnja sa drugim službama?

„Uspostavili smo čvrste veze sa Pravobranilaštvo. Pravobranilaštvo je čvrsta poluga u ovom procesu koja nam je neophodna po pitanju naplate zaostalih zakupnina. Također, veliku ulogu u svemu ovom igra saradnja Službe za privredu i mene kao pomoćnika sa načelnikom Hadžibajrićem. Načelnik se drži dogovora i stoji iza naših radnji, tako da nema odustajanja od naplata ili tužbi. Naš zajednički stav je da treba primjenjivati iste kriterije za sve.“

- Kakvi su rezultati svih tih promjena i poteza?

„Rezulati se vide i naplata je povećana daleko iznad mojih očekivanja. Tvrdim da će naplata za prva tri mjeseca ove godine biti uvećana za 60% u odnosu na prošlu godinu. Podaci to jasno pokazuju. Naplata u januaru 2009. godine je bila 229.340,00 KM, a u januaru 2010. godine 522.661,00 KM, u februaru prošle godine 442.310,00 KM, a ove godine 435.436,00 KM. Što se tiče marta, do polovine mjeseca smo ostvarili naplatu od 371.874,00 KM, dok je za cijeli mart prošle godine naplata iznosila 238.663,00 KM.“

- Jeste li očekivali ovakve rezultate, kakve su bile Vaše prognoze?

„Ni u snu nisam planirao ovakav porast naplate. Uzveši u obzir recesiju, koja je zahvatila cijeli svijet, nisam se nadao ovakvim rezultatima. Moja prognoza je bila povećanje naplate za nekih 7% do kraja godine. Međutim, sve ovo što smo poduzeли: uspostavljanje jake službe, čvrsta saradnja sa Pravobranilaštvo, slanje opomena, razgovori sa dužnicima i sl. očigledno je urođilo plodom.“

- Koliko rada i zalaganja zahtjeva ovakav pristup poslu?

„Moj radni dan traje u prosjeku 11,3 sati, a tokom mjeseca decembra i januara je trajao i duže s obzirom da sam pripremao Odluku o dodjeli u zakup poslovnih prostora. Radni dan počinjem oko 07:00 sati ujutro, a ponekad mi zakupci zakucaju na vrata već u 07:15.“

- Kako Služba djeluje u slučaju da zakupci ne izmiruju svoja dugovanja?

„Zakupcima smo dali mogućnost otplaćivanja duga putem rata, s obzirom da nisu svi u mogućnosti odjednom uplatiti puni iznos. Međutim, ako ni to ne urodi plodom, odlučujemo se za utuživanje. Ipak, dok ne dobijemo sudsku presudu u slučaju utuživanja, ne možemo djelovati. Postupak je takav da nakon donošenja sudske presude, izvršitelj treba izaći na teren da bi se odluka sprovela. Međutim, to ponekad traje i nekoliko godina. Neki postupci čekaju na izvršenje još od 2004. godine. Sud je zatrpan predmetima i ne mislim da je riječ o izbjegavanju pravde, već samo o velikom obimu posla.“

- Kakvi su Vaši dalji planovi?

„Moj naredni cilj je ojačati službu i osposobiti određene pozicije koje su ključne za funkcionisanje službe. Također, tražiću od Pravobranilaštva da ubrzaju procese utuženja, a naša služba će im obezbijediti potrebne podatke kako bi svi još više i brže radili. Pravobranilaštvo je važna poluga koja pomaže privredi, Općini, odnosno punjenju budžeta, što je naš zajednički cilj.“

Vegetacijsko i ambijentalno uređenje lokaliteta "Popov gaj"

Programom rada za 2009. godinu u Budžetu Općine Stari Grad za 2009. godinu, planirana su sredstva iz oblasti ekologije i zaštite čovjekove okoline za uređenje Popovog gaja u iznosu od 25.000,00 KM. U skladu sa LEAP-om Općine Stari Grad i realizacije istog, KJP "Sarajevo-sume" d.o.o. Sarajevo, preuzeo je izradu Projekta za izvođenje vegetacijsko i ambijentalnog uređenja lokaliteta Popov gaj.



Postavljena saobraćajna ogledala

Općina Stari Grad je finansirala i provela projekt postavljanja saobraćajnih ogledala na nepreglednim krivinama i raskrsnicama u ovoj Općini. Radove je izvodila firma „Alu-Co d.o.o“

Projektom za izvođenje vegetacijsko i ambijentalnog uređenja lokaliteta Popov gaj izvršeno je:

- čišćenje terena od nepoželjne vegetacije, vegetacijsko uređenje prostora, iskop rupa, sadnja 1000 sadnica i to smrče, bijelog bora, jasena, katalpa, kalina, mušmulica, firsicija, žutika i lovorišnja
 - mjestimično nasipanje supstrata i zatravnjivanje (razastiranje humusnog sloja), ogradijanje i postavljanje ograde 100 m, postavljanje kapije
 - izgradnja staza i postavljanje sedam klupa
 - postavljene 3 kompletne nadstrešnice sa stolom i dvije klupe
 - dječje igralište (ljudiške i klackalice od drveta).
- Ovim Projektom se ne narušava prirodna ravnoteža, neće doći do zagađenja zemljišta, vode i zraka kao ni deponovanog krutog i hemijskog otpada, ispuštanja rabljenog ulja, goriva i maziva niti druge zagađujuće tečnosti. Neće biti negativnog uticaja na okoliš u obliku ispuštenog viška topotne energije, dima, radijacije, vibracije, vodene pare, buke i sl.

Realizacija ovog projekta počela je u oktobru 2009. godine, a implementacija projekta nastaviti će se u 2010. godini.

Sarajevo, a završeni su za jedan dan. Radi se o tri lokacije: u ulici Toka (preko puta broja 10) gdje je urađena zamjena oštećenog ogledala, u ulici Kamenica (kod Centrale) gdje je na inicijativu građana i vijećnika izvršena zamjena okruglog ogledala pravougaonim, te ogledalo na ulazu u garažu Općine. Vrijednost izvršenih radova je 1.790,10 KM.



Uklonjen kiosk na Kovačima

Radnici firme „Klico Trans Gradnja“ d.o.o. Sarajevo, 16. februara 2009. godine uklonili su bespravno postavljeni montažni objekat - kiosk u ulici Kovači bb, koji je predstavljao ruglo na Kovačima. Predstavnici službe za komunalne poslove i investicije pristupili su izvršenju ranije donesenog rješenja, od 15. oktobra 2009. godine, gdje je određeno da je vlasnik Šetkić Mustafa iz Sarajeva obavezan ukloniti bespravno postavljeni montažni objekat-kiosk u ulici Kovači bb. Budući da on nije izvršio naloženu radnju, kako stoji u rješenju, izvršio je nadležni organ, na trošak izvršenika. Tog dana urađeno je i čišćenje, uklanjanje kioska, kao i dovođenje javne površine u prvočitno stanje, a nakon toga izvršen je odvoz i sklađištenje kioska.

Rješenja o uklanjanju ruševnih objekata

Nepovoljne vremenske prilike uzrokovale su dosta problema sa ruševnim objektima na području Starog Grada. Usljed padavina, stanje nekoliko objekata se pogoršalo, tako da je došlo do urušavanja. Općina je odmah reagovala i urušeni materijal je uklonjen sa ulice.

Najkritičnije lokacije bile su u MZ Vratnik i MZ Sumbuluša gdje je došlo do ponovnog urušavanja ruševnih objekata. Općinski štab Civilne zaštite je izlazio na teren na osnovu svake dojave građana i sačinjavao službene zabilješke, te ih upućivao nadležnim službama u dalju proceduru.

U ul. Nafije Sarajlić br. 7 dio ruševnog objekta bio je urušen na ulicu, zbog čega je glavna saobraćajnica bila zatrpana i blokirana. Pripadnici DVD „Vratnik“ su izašli na teren i zbog hitnosti slučaja, vršili uklanjanje materijala i u noćnim satima. Kako nam je rekao Namik Klinić, predsjednik DVD „Vratnik“, pet vatrogasaca je radilo tokom cijele noći na uklanjanju ruševine i vraćanju srušenog materijala u ogradištu baštu pomenute kuće.

Pored ovih radova, pripadnici DVD „Vratnik“ su riješili i problem ruševnog materijala u ulici Luledžina br. 18.

Kako bi spriječio eventualno rušenje i ugrožavanje ljudskih života, načelnik Hadžibajrić je donio Rješenje o rušenju dva objekta. Putem Službe za urbanizam, rješavajući po službenoj

dužnosti u predmetu uklanjanja građevine u ulici Nafije Sarajlić broj 7, donio je Rješenje kojim se utvrđuje da stambeni objekat u pomenutoj ulici, vlasništvo Hiroš Mustafe, zbog fizičke dotrajlosti, elementarnih nepogoda i većih oštećenja, ne može služiti svojoj namjeni i kao takav predstavlja opasnost po život i zdravlje ljudi, okolne građevine i saobraćaj.

Vlasniku, Hiroš Mustafi, naređuje se uklanjanje građevine u ulici Nafije Sarajlić broj 7, a ukoliko on to ne učini, uklanjanje će izvršiti Općina Stari Grad, na teret lica kojem se uklanjanje nalaže. Također, putem Službe za urbanizam Općine Stari Grad Sarajevo, rješavajući po službenoj dužnosti u predmetu uklanjanja građevine u ulici



Velika Berkusa br.5, donezeno je isto rješenje o rušenju.

Suvlasnicima ovog objekta naređuje se uklanjanje građevine u ulici Velika Berkusa broj 5, a ukoliko oni ne izvrše pomenute radove, uklanjanje građevine izvršiće Općina Stari Grad Sarajevo, a troškove će snositi lica kojima se uklanjanje nalaže. Suvlasnici stambenog objekta u ulici Velika Berkusa broj 5 su:

1. Vražo Aiša rođ. Trbonja sa dijelom 1/9.
2. Trbonja Meho sa dijelom 1/9
3. Lukovac Sedika rođ. Avdić sa dijelom 1/3
4. Čengić Avdo sa dijelom 1/15
5. Čengić Miralem sa dijelom 1/15
6. Čengić Meho sa dijelom 2/15
7. Čengić Rasema rođ. Avdić sa dijelom 1/15
8. Limo Šefika rođ. Trbonja sa dijelom 1/9

Povrijeđeno pravo na lokalnu samoupravu Općine Stari Grad

Ustavni sud FBiH utvrdio je da je Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo, u dijelu koji se odnosi na obaveze jedinica lokalne samouprave, povrijeđeno pravo na lokalnu samoupravu Općine Stari Grad Sarajevo i Općine Novo Sarajevo.

Naime, radi se o Zakonu čijom se odredbom općine obavezuju da vlasnicima nacionaliziranih stanova koji se nalaze na njihovoj teritoriji, a koji su predmet otkupa, dodijeli zamjenski stan, što prema mišljenju općinskih načelnika, prevazilazi realne mogućnosti općine kao jedinice lokalne zajednice.

Donošenjem osporenog zakona nije postupljeno u skladu sa odredbama Evropske povelje o lokalnoj samoupravi i Zakona o principima lokalne samouprave u FBiH. Ustavni sud FBiH, nakon provedene javne rasprave, utvrdio je da prilikom pripreme i donošenja osporenog zakona jedinice lokalne samouprave nisu konsultirane na način kako je to propisano Evropskom poveljom i federalnim zakonom. Ustavni sud je dao mogućnost Parlamentu FBiH da kao prelazno rješenje u roku od šest mjeseci od objavljivanja presude u službenom glasilu, a u konsultaciji sa Savezom općina i gradova FBiH usaglasi Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo u dijelu koji se odnosi na obaveze jedinice lokalne samouprave.

Rekonstrukcija i sanacija Bravadžiluka

Radovi na rekonstrukciji i sanaciji ulice Bravadžiluk, koje izvodi firma „Mibral neimari“ počeli su 20. januara i teku planiranom dinamikom.

Prema dogovoru, izvođač radova je završio kompletну infrastrukturu u ovoj ulici, što uključuje vodovodne, plinske i telefonske instalacije, a uvedena je i kablovska TV i internet. Završeno je spajanje oluka sa pjeskolovima koji se čiste i urađena kompletna oborinska kanalizacija, postavljanje ivičnjaka i izgradnja prilaza radnjava. U vrijeme izlaska ovog broja „Starogradskih habera“, pristupilo se postavljanju kamenih ploča i radovi su ulazili u završnu fazu. Osim toga, u

sporednim ulicama Oprkanj, Kazandžiluk i Mali Bravadžiluk izvršena je sanacija i nivelišanje šahtova kako bi i one bile ujednačene da ne dođe do lošeg uklapanja sa Bravadžilukom. Nakon završetka radova, ova ulica će ponovo zasjati stariom sjajem. Izvođač radova je građevinska firma „Mibral neimari“, a investitor je Grad Sarajevo. Naime, Grad je izdvojio dio sredstava za popločavanje Baščarskih trga. S obzirom na tešku finansijsku situaciju, nije uplaćena kompletna suma potrebna za popločavanje trga, tako da su sredstva, u dogovoru s Gradom, preusmjerena za rekonstrukciju Bravadžiluka. Vrijednost ovog projekta je 319.927,05 KM.

Planirani rok za završetak radova je 05. april 2010. godine, a svečano otvorenje, kojem će prisustvovati gradonačelnik Alija Behmen i načelnik Ibrahim Hadžibajrić planirano je sredinom aprila.



Završeni radovi na adaptaciji općinskih prostorija

Završeni su radovi na rekonstrukciji i adaptaciji prostorija na II spratu zgrade Općine gdje su smještene Služba za urbanizam i Služba za imovinsko-pravne poslove i katastar. Radovi su se izvodili u cilju prilagođavanja prostorija potrebama pomenutih službi. Na kompletnom spratu gdje je bilo moguće ugrađene su vizuelne pregrade i postavljen novi namještaj. Nakon završenih radova, prostorije službi opremljane su najsavremenijom opremom i u skladu su sa svjetskim standardima. Radove je izvodila firma „ELMAX“ INŽINJERING d.o.o., koja je inače angažovana za održavanje kompletног objekta Općine.



Završena sanacija klizišta u ulici Dolovi kod br. 2

Umjesnoj zajednici Hrid-Jarčedoli uslijed obilnih padavina u januaru je došlo do urušavanja kolovoza i odrona ceste u ulici Dolovi kod br.2, čime je oštećena 1/3 kolovoza, asfalt je popucao, a zemlja se odronila. Dužina urušenog kolovoza bila je oko 20 m, a širina oko 2 m. Saobraćaj nije bio obustavljen, ali se odvijao otežano. Sanacija klizišta bila je planirana, čim se poboljšaju

vremenski uslovi. Izvođač radova GP "ŽGP" dd Sarajevo 19. marta 2009. godine završio je saniranje klizišta dužine 34 m, koje je trajalo sedam dana. Radilo se pobijanje čeličnih I NP profila sa popunjavanjem bukovnih talpi između I profila, te nabijanje tampona i betoniranje. Nakon toga urađeno je zatvaranje pukotina na asfaltu sa trajno elastičnim kitom. Ukupna vrijednost radova bila je 25.757,55 KM, a investitori su Općina Stari Grad Sarajevo i Direkcija za ceste Kantona Sarajevo.

Rekonstrukcija saobraćajnice Iza gaja-Pogledine-Dolovi i sanacija proloma tla na lokalitetu Vratnik

Odlukom Općinskog vijeća 25. marta 2009. godine data je saglasnost na kreditno zaduženje Općine Stari Grad i zaključivanje Ugovora o kreditu sa Razvojnom bankom Federacije BiH u iznosu 1.000.000,00 KM, namjenjenih za rekonstrukciju saobraćajnice Iza gaja - Pogledine - Dolovi i sanaciju proloma tla na lokalitetu Vratnik. Kreditna sredstva su prihvaćena pod uslovima najpovoljnijim u ovom trenutku na finansijskom tržištu.

Općina Stari Grad će obaveze po izdatim mjenama planirati kao budžetski izdatak u periodu trajanja kreditne obaveze shodno odredbama Zakona o budžetu u Federaciji BiH i Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji BiH. Općina se takođe obavezala dostavljati Odluke o izvršenju budžeta Razvojnoj banci Federacije, za svaku godinu u periodu trajanja kreditne obaveze, a kao dokaz ispunjenja vlastite obaveze.

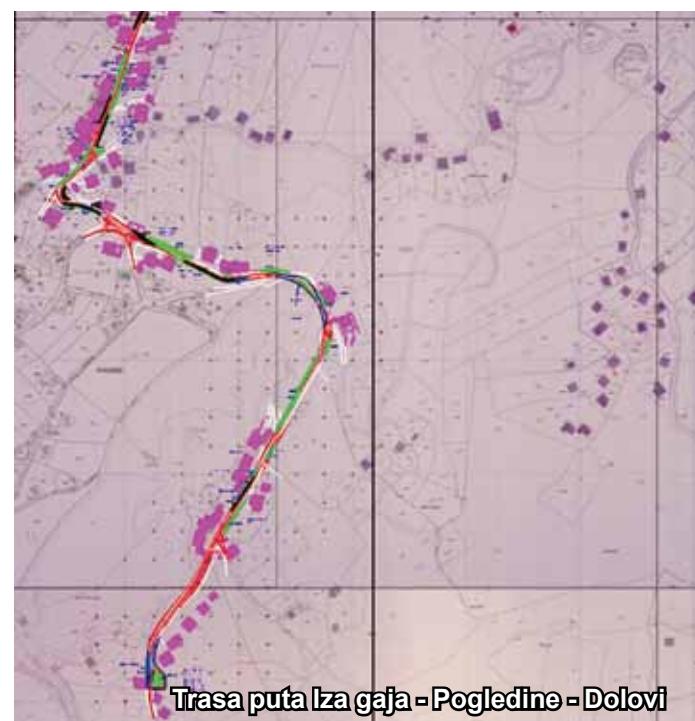
Investitor, Općina Stari Grad, sa vlastitim učešćem od 100.000,00 KM, a to je 10% od visine kreditnih sredstava (1.000.000,00 KM) ulaze ukupno u investiciju 1.100.000,00 KM.

Prema predračunu projektne organizacije «Saraj-inžinjering» d.o.o. Sarajevo ukupni radovi za saobraćajnicu Iza gaja iznosili bi 731.332,36 KM, a za oborinsku kanalizaciju 223.886,08 KM što predstavlja vrijednost od 955.218,44 KM.

Za sanaciju proloma tla na Vratniku prihvaćena je ponuda firme «CHEVRON-AG» d.o.o. u konačnoj verziji od 137.280,00 KM. Iz izloženog se dolazi do konačne vrijednosti projekata u iznosu od 1.092.498,44 KM, što potvrđuje da su investiciona sredstva potpuno pokrili projekte.

Ukupna visina kredita sa kamatama i jednokratnom naknadom za upravljanje iznosi 1.219.738,73 KM, uz napomenu da su mjesecni anuiteti 14.402,00 KM.

Investitor, tj. Općina Stari Grad, je uradila svoj dio posla obezbeđujući za kreditora (Razvojnu banku Federacije BiH): urbanističke saglasnosti, građevinske dozvole za planirane građevinske radove, dinamički plan ulaganja sredstava, izvođenje radova i angažovanje sredstava, te radnje oko ponuda i profaktura, koje se odnose na izvođače radova.



Na jednoj od rasprava sa mještanima kuda prolazi saobraćajnica, a na kojoj je trebalo dogovoriti uskladenost imovinskih odnosa, vidan doprinos je dao gospodin Mihajlo Krmpotić, kantonalni ministar prometa i komunikacija, čiji prijedlozi su omogućili lakše obezbeđenje saobraćajne sigurnosti i konačni profil buduće saobraćajnice, a sve sa ciljem bolje sigurnosti.

Također, vidan doprinos u regulisanju imovinskih odnosa, odnosno privođenju kraju usaglašavanja stavova vlasnika zemljišta kuda treba da prođe komunikacija, dao je načelnik Općine Stari Grad Ibrahim Hadžibajrić.

Pregovori su vođeni i na licu mjestu gdje su više puta izlazili predstavnici službi za imovinsko-pravne poslove i katastar i komunalne poslove i investicije, te projektant puta Ismail Ajanović iz firme «Saraj-inžinjering» d.o.o. Sarajevo.

Autor Investicionog projekta i svih aktivnosti u ekonomskom segmentu na relaciji; Općina Stari Grad Sarajevo i Razvojna banka Federacije BiH je zamjenik predsjedavajućeg Općinskog vijeća Mustafa Lačević.



Podijeljene stipendije studentima i učenicima srednjih škola

UOpćini je 15. januara 2009. godine održana podjela stipendija za djecu demobilisanih boraca, ratnih vojnih invalida, šehidskih, odnosno, porodica palih boraca, koji su na redovnom školovanju u institucijama srednjeg i visokog obrazovanja na području Kantona Sarajevo. Načelnik Ibrahim Hadžibajrić je potpisao Ugovore o dodjeli stipendija sa 113 stipendista, od toga je 57 studenata i 56 učenika srednjih škola.

Stipendije su dodijeljene za školsku 2009/2010. godinu, u iznosu od 120,00 KM za studente i 80,00 KM za učenike srednjih škola



Škola skijanja na Igmanu za učenike osnovnih škola

Općina Stari Grad i Skijaški klub „Širokača“ i ove godine su organizovali školu skijanja na Igmanu za učenike svih osnovnih škola sa područjem općine, koji su slabijeg imovinskog stanja. Škola se odvijala u dvije smjene.

Iako je tokom prve smjene bilo manje snijega na Igmanu, situacija se znatno poboljšala tokom druge smjene, tako da su svi polaznici škole skijanja savladali osnove i uspješno završili obuku. Predstavnici Općine Stari Grad: Senad Musić, pomoćnik načelnika za obrazovanje, kulturu i sport i Mensud Handžić, viši referent za sport, posjetili su polaznike škole i bili prijatno iznenađeni njihovim uspjehom. Tokom posjete pridružio im se i Mustafa Demir, pomoćnik federalnog ministra za sport koji se također družio sa djecom na stazi.



Ove godine školom skijanja obuhvaćeno 200 djece kojima je obezbijeđeno sve potrebno: prijevoz, hrana, ljekarski nadzor, kvalifikovani instruktori...

Pomoćnik federalnog ministra za sport Mustafa Demir nije krio zadovoljstvo uspjehom polaznika:

„Oduševljen sam jer je konačno naša mladost došla „na svoje“ i kao ljubitelji skijanja u prilici su da uživaju u svim ljepotama Igmana i Bjelašnice. Moram izraziti veliku zahvalnost Općini Stari Grad i Skijaškom klubu „Širokača“ koji dugi niz godina ulazu napore da popularišu skijanje među mладима. Siguran sam da će ovo biti dobra osnova za buduće uspješne skijaše i ljubitelje prirode.“

Uspjesi šahovskog kluba „Stari Grad“



Šahovski klub „Stari Grad“, po rezultatima postignutim tokom 15-ogodišnjeg djelovanja, svrstava se u sami vrh bh šahovskog sporta. Članovi ovog kluba su standardni prvoligaši, te nosioci brojnih kantonalnih, federalnih i državnih šampionata. SK „Stari Grad“ se ističe i kao organizator brojnih zvaničnih takmičenja: Memorijal „Jedan je Hase“, bajramski turnir „Širokača“, takmičenje povodom 6. aprila, Dana oslobođenja Sarajeva, te brojna kadetska prvenstva i šampionati. Krajem prošle godine u prostorijama kluba održan je ekipni turnir učenika osnovnih škola s područja Starog Grada, a u januaru ove godine odigran je omladinski turnir povodom jubileja kluba. Tom prilikom je nastupio 21 učesnik, a trojica najbolje plasiranih bili su: Adnan Sitnić, Denis Kadrić i Mirnes Bojičić. Od 19. do 20. februara u prostorijama ŠK „Bosna“ održano je ekipno prvenstvo sarajevskog kantona za 2010. godinu. Nastupilo je 9 ekipa, a odigrano je 5 kola na 6 ploča. U vrlo jakoj konkurenciji SK „Stari Grad“ je osvojio drugo mjesto, ispred njega je bio ŠK „Sarajevo“, dok se na treće mjesto plasirao ŠK „Alpong“.

Održano općinsko takmičenje iz informatike i geografije

Ilove školske godine u organizaciji Službe za obrazovanje, kulturu i sport Općine Stari Grad, a u saradnji sa Prosvjetno-pedagoškim zavodom, realizovano je općinsko takmičenje iz informatike i geografije. Na takmičenju su učestvovali učenici sedmih i osmih razreda iz šest osnovnih škola iz Starog Grada. U skladu sa predviđenim propozicijama i prema broju osvojenih bodova, komisija je izvršila rangiranje školskih ekipa, te utvrdila redoslijed osvojenih mesta.

Prvo mjesto na takmičenju iz informatike zauzela je ekipa OŠ «Hamdija Kreševljaković», drugo su osvojili učenici OŠ «Mula Mustafa Bašeskija», a treće mjesto je pripalo OŠ «Vrhbosna».

Na takmičenju iz geografije prvoplasirana ekipa bila je OŠ „Mula Mustafa Bašeskija“, drugoplasirana OŠ „Hamdija Kreševljaković“, a trećeplasirana OŠ „Edhem Mulabdić“.

Za postignute rezultate učenicima su dodjeljene diplome i novčane nagrade.

Općinsko takmičenje u odbojci

U Osnovnoj školi „Saburina“ 20. i 27. februara 2010. godine održano je općinsko odbojkaško takmičenje šest osnovnih škola iz Starog Grada. Takmičenje je organizovala Općina prema programu Prosvjetno pedagoškog zavoda Kantona Sarajevo za 2010. godinu. U takmičenju su učestvovali: osnovne škole: „Mula Mustafa Bašeskija“, „Hamdija Kreševljaković“, „Vrhbosna“, „Saburina“, „Edhem Mulabdić“ i „Šejh Muhamed ef. Hadžijamaković“.

Prvo mjesto u ženskom takmičenju osvojila je ekipa OŠ „Saburina“, drugo mjesto osvojila je ekipa OŠ „Mula Mustafa Bašeskija“, a treće ekipa OŠ „Šejh Muhamed ef. Hadžijamaković“.

U muškom takmičenju prvo mjesto osvojila je ekipa OŠ „Hamdija Kreševljaković“, drugo ekipa OŠ „Mula Mustafa Bašeskija“, a treće OŠ „Vrhbosna“. Turniri su zatvoreni dodjelom nagrada i diploma koje je osigurala Općina Stari Grad.



Učenici OŠ "Vrhbosna"

Predstavljamo: Mjesnu zajednicu Sedrenik

Mjesna zajednica Sedrenik je površine 246,7 ha, i kao takva obiluje značajnim prirodnim naslijeđem koje joj, iako devastirano ratnim dejstvima, pruža perspektivan razvoj. Čine je ulice: Brdovita, Cvjetina, Kriva, Osmana Nakaša, Ramića banja i Skendera Kulenovića, te dijelovi ulica: Alije Nametka, Rogina, Mali Sedrenik i Sedrenik, kao i ruralno naselje Barice, koje nastanjuje 3076 stanovnika.

Sedrenik se u pisanim izvorima prvi put spominje 1682. godine. Za vrijeme turske uprave bio je gotovo nenaseljen. U turskom periodu pojedini dijelovi Sedrenika bili su u vakufu Hubijar-agine džamije u Medresetu i Abdi-halifine džamije na Budakovićima, dok je ostala zemlja bila u posjedu poznatih sarajevskih porodica Panja, Kumašin, Potogija i Jabučar koje su se tradicionalno bavile zanatima.

Za Sedrenik, u nizu prirodnog naslijeđa, treba istaći vrelo "Sedrenik" sa kućom za vodovodiju, koja je izgrađena 1931. god. po projektu Jaroslava Černija,



Vrelo "Sedrenik"

kojeg je spojio u stari vodovod zvani "Veliki Sedrenik", koji je 1509. godine izgradio bosanski namjesnik Firuzbeg u svrhu napajanja svog hamama na Baščaršiji. Sa tog vodovoda napajale su se i Stara pravoslavna crkva na Baščaršiji, Srvzina kuća i još 5 česmi u gradu. Višak vode iz vrela utiče u Ramića potok, koji se ulijeva u Miljacku kod Tabačkog mesdžida, a nekada se zajedno sa krakom Mošćanice upotrebljavao za pranje Baščaršije i susjednih ulica, kao i za napajanje obližnjih hanova.

Park šuma 'Sedrenik' sa rasadnikom i izletištem "Kamenjara" (površine 200, 73 ha) je dio sistema zelenih površina na području općina Centar i Stari Grad, kojim gazduje KJP "Sarajevošume", te koja je teško devastirana u periodu agresije na BiH. Izletište "Kamenjara" je spremno prihvati dnevno i do 300 gostiju, a uređeno je klupama, kamenim stazama i sa dva manja vještačka jezera, te zasijano cvijećem iz obližnjeg rasadnika. Sa ovog izletišta koje je nekada bilo mjesto poznatog uranka na Se-

dreniku pruža se lijep pogled na Sarajevo. Sa ovog vidikovca se, kao na dlanu, pruža vidik prema planini Trebeviću i, kad je lijepo vrijeme, na zapad, sve do najzapadnijeg sarajevskog naselja Ilidža, pa uokolo do planina Igmana, Bjelašnice, Treskavice i Romanije. Strategija razvoja Općine Stari Grad je Sedrenik definisala kao zonu urbanog zelenila sa pojasom zaštitnih šuma i enklavama poljoprivrede, te šetnicama sa otvorenim pogledom na grad i njegovu okolinu za rekreativce.

Seosko naselje Barice sa 169,66 ha je omiljeno izletište Sarajlija, koji vikend provode za planinarenje i rekreaciju. Osim toga Barice i okolna brda pružaju mogućnosti sportskog avanturizma (paraglajding, planinarenje, brdska vožnja biciklom itd.), branja šumskih plodova, ljekovitog bilja i proizvodnje zdrave hrane.

Velika kula na Pašinom brdu (nad. vis. 965 m) je fortifikaciona utvrda iz austrougarskog perioda sa ostacima temelja neidentifikovanog objekta. Na objektu su vidljivi otvori u obliku puškarnica, kao i otvori za cijevi artiljerijskog oružja. Prema istraživanjima Šumarskog fakulteta u Sarajevu iz 2005. godine, kula na Sedreniku je jedno od dva preostala grijezdilišta sivog sokola, kojeg nemilosrdno uništavaju uzgajivači golubova. Nišani sa ekshumiranog muslimanskog groblja, čiji natpisi nisu evidentirani u literaturi, ispred Doma Armije, koje je 1912. godine Austrougarska pretvorila u parkiralište, nalaze se u harem džamije na Sedreniku, čija je izgradnja započeta 1998. godine, a na opštu radost stanovnika je u funkciji od 2000. godine. Špicasta stijena, za vrijeme agresije na BiH i opsade Sarajeva, zloglasno agresorsko snajpersko uporište sa kojeg je ubijen i ranjen veliki broj Sarajlija. Ostaci snajperskih rovova i transea zajedno sa ostalim sadržajima su u sklopu spomen-parka na Grdonju, općina Centar, kako bi podsjećali na herojski put boraca 105. motorizovane brigade ARBiH.



Rasadnik na Sedreniku

Savjet mjesne zajednice:

1. Halilović Rizvan, predsjednik
2. Kalača Asim, član
3. Alihodžić Iza, član
4. Lepenica Edin, član
5. Zlatić Elvis, član
6. Druškić Elvedin član
7. Smječanin Suva član

Sjedište mjesne zajednice:

Ulica Sedrenik 16b, Tel: 532-432
e-mail: mz.sedrenik@starograd-sarajevo.ba
Sekretar mz: Podrug Jasna

Gazi Husrev-begov hamam

Nekadašnji Gazi Husrev-begov hamam (pl.-áma; ar. 1. javno kupatilo, 2. banjica u muslimanskoj kući) svoju prvobitnu funkciju hamama izgubio je u Prvom svjetskom ratu. Od tada do 2001. godine trajala je permanentna degradacija tog objekta. Godine 2001. hamam je adaptiran i pripajen većem kompleksu, danas poznatom kao Bošnjački institut. Hamam je danas multifunkcionalan prostor u kome se održavaju brojne priredbe, promocije, skupovi i, općenito, različite vrste kulturnih dešavanja. U ovom tekstu izlažem kratak historijski osvrt u kome će pokušati dati što jasniju sliku hamama u njegovoj izvornoj funkciji.

Od XV do XIX stoljeća BiH je bila pod snažnim kulturnim utjecajem Osmanskog carstva. Ovo carstvo je inkorporiralo brojne narode i njihove kulture, te ih uveliko svelo na islamske norme. Na taj način je oživjelo zaboravljene tekovine pređašnjih kultura. Jedna od tih ponovo oživljenih kulturnih tekovina je i kultura pranja, kupanja, odnosno, higijene. Razvoju ove kulture d o - prinijela je i religija. Kako je u Osmanskom carstvu državna religija bila Islam, koja je strogo normirala higijenu čovjeka, to je još više utjecalo na razvoj svijesti o higijeni. U tom kontekstu Osmanlije već od najranijih početaka svog uzleta na svjetskoj pozornici grade hamame. Kako se to carstvo širilo i na zapad i dobrano zalazio u Evropu, gradnja hamama bivala je sve učestalija u njoj. Tadašnja Evropa za razliku od Orijenta je imala veliku pauzu u kontekstu razvoja kulture higijene. Pauza je bila od kasne antike, sa izuzecima u pojedinim Skandinavskim područjima i Andalužu. Skoro milenij je prošao do ponovnog početka gradnje javnih kupatila u Evropi.

BiH je već u XV stoljeću dobijala hamame. Hamami u BiH spadaju u red monumentalnih objekata. Ovdje se prije svega misli na Gazi Husrev-begov hamam, koji po svom arhitektonskom ostvarenju nije inferioran u odnosu na istanbulske, što bi se možda i očekivalo u jednoj osmanskoj "provinciji". Građen u duhu ondašnjeg vremena stavlja se uz bok onovremenskim arhitektonskim pojavama u drugim krajevima carstva.

Gazi Husrev-beg, bosanski sandžak-beg (1521-1541.), je izgradio veliki broj hajrata i njegov vakuf je postao toliko jak da su se i poslije njegove smrti (1541.) gradila javna dobra. Jedna od najvrijednijih njegovih zadužbina je džamija, ali i medresa. Međutim, svakako se ističu i građevine nastale kasnije djelovanjem njegovog vakufa, kao što su: bezistan, tašlihan... Nas ovdje poglavito zanima hamam Gazi Husrev-bega u Sarajevu čija godina gradnje je mnoge historičare podijelila, ali je sigurno da je sagrađen u prvoj polovini XVI stoljeća. Valja kazati da se osmanskokodobni hamami u Sarajevu, ali i u BiH općenito, razlikuju po osnovici (jednostruki ili tek-hamam namjenjen jednom spolu i dvostruki ili čifte-hamam za oba spola), opremljenosti i opskrbi vodom, a zajedničko je da se u svim hamamima voda na isti način zagrijavala. Gazi Husrev-begov hamam je čifte-hamam. Jedini je hamam danas u Sarajevu iz osmanskog perioda. Ovaj hamam, mada je dvostruki, po spoljašnjem izgledu djeluje kao jedna zgrada, ali unutrašnjost je strogo diferencirana na ženski i muški. Zgrada hamama posjeduje visok stepen simetrije i djeluje monumentalno. Građen je od ka-



menih pritesanih blokova. Primjetno je da na vanjskim zidovima nema mnogo otvora, tj. prozora, jer svjetlost je dopirala vertikalno sa kubeta i svodova kroz zvezdolike otvore. Gazi Husrev-begov hamam se sastoji od sljedećih prostorija:

- Šadrvan (apodyterium) u funkciji čekaonice, ali i garderobera. To je prva prostorija u koju je ulazio posjetilac. U ovoj prostoriji je obično služena kafa i čaj. Šadrvan je bio najreprezentativnija prostorija hamama.

- Kapaluk (tepidarium), prostorija u koju se ulazi iz šadrvana, duga kao i šadrvan, ali mnogo uža prostorija. Presvođena je bačvastim svodom i osvjetljena odozgo. Ova prostorija je služila za pranje tijela sapunom i vodom, ali i za odmor poslije kupanja. Uz zidove ove prostorije bile su smještene široke klupe, tj. minderi sa dušecima i jastucima.

- Mejdan i halvat su prostorije koje imaju veći hamami. U Gazi Husrev-begovom hamamu iza kapaluka se ulazi u mejdan. Mejdan je predvorje halvata. U mejdanu se nalazila u jednom uglu trašhana (služila je kao mjesto za brijanje). Također, u mejdanu je bila i sofa za masažu gostiju. Halvat je (muški, ali i ženski dio hamama imali su po tri halvata) prostorija za kupanje i banjanje. U muškim i ženskim halvatum bilo je po 5 kurni (kamenih korita). Iznad kurni bile su dvije lule od bronce iz kojih je tekla voda u korito, a suskom

bi se zahvatala i proljevala po zagrijanim pločama caldarijuma i tako se stvarala para. U uglovima halvata su bile sofe na kojima se ležalo ili sjedilo i pàrilo. Iz mejdana, u ženskom dijelu hamama, ulazio se u jevrejski dio hamama, tzv. "jehudijski hauz" ili mikve. Tu je bio mali bazen za ritualno pranje Jevreja. Ovaj bazen je izgrađen u XIX stoljeću. Iz mejdana u muškom dijelu hamama ulazio se u zahod.

- Hazna-Hazina (rezervoar) smješten je iza halvata. U ovoj prostoriji bila je smještena topla voda, koja se kroz cijevi položene u zidovima razvodila po prostorijama za kupanje.

- Ćulhan je sastavni dio hazne koji je ukopan u zemlju (za razliku od drugih pomenutih prostorija koje su nad zemljom). To je peć iznad koje je bakreni kotao u kojem se voda zagrijavala.

Voda se u hamam dovodila sa izvora glinenim cijevima - čunkovima, dakle bio je izgrađen poseban vodovod za hamam.

Uz ženski dio hamama nalazila se kuća sa dvorištem u kojoj je živio hamamđija (upravnik hamama i blagajnik). Osoblje hamama, osim hamamđije, bili su: peštemaljdžija (osoba koja se brinula o stvarima potrebnim za kupanje), tallak (osoba čiji je glavni posao bio masiranje, ali i kupanje i posušivanje posjetilaca), ćulhandžija (ložač u hamamu) i kahvedžija (osoba koja je pravila kafu i pripremala nargile).

Na kraju, valja spomenuti da je hamam bio važno mjesto ne samo za održavanje lične higijene. Naime, hamam je bio mjesto u kome su ljudi vodili ugodne razgovore, razmjenjivali saznanja, iskustva i iz hamama izlazili svježiji cijelim svojim bićem zahvaljujući kupanju i razgovoru sa ljudima.

Alija Ibrović, dipl. orijentalist

Obilježen Dan sjećanja na sve poginule građane Sarajeva 1992.-1995. i 16. godišnjica stradanja građana na pijaci Markale

Dan sjećanja na sve poginule građane Sarajeva u periodu 1992.-1995. i 16. godišnjica stradanja građana na pijaci Markale u Sarajevu, danas su obilježeni zajedničkom komemorativnom sjednicom Skupštine Kantona Sarajevo, Gradske vijeće Sarajeva i Općinskih vijeća s područja KS-a. Tog 5. februara 1994. godine, s neprijateljskih položaja koji su se nalazili na području sela Mrkovići-Sarajevo ispaljen je minobacački projektil, koji je pao na gradsku pijacu Markale, uslijed čije eksplozije je poginulo 68, a teže i lakše ranjene 144 osobe. Nakon komemorativne sjednice, svi učesnici su se uputili ka spomen-obilježju na pijaci Markale, gdje je položeno cvijeće i održan prigodan program. Komemorativnoj sjednici ispred Općine su prisustvovali načelnik Ibrahim Hadžibajrić, predsjedavajući Općinskog vijeća Rizah Avdić, pomoćnik načelnika za boračko-invalidsku zaštitu Sakib Avdibegović i pomoćnik načelnika za obrazovanje, kulturu i sport Senad Mušić.



Obilježena godišnjica masakra u Isevića sokaku

Delegacije Kantona Sarajevo, Grada Sarajeva i Općine 15. januara 2010. godine položili su cvijeće na mjesto masakra u ulici Isevića sokak kod broja 23. Tog kognog dana prije 17. godina, čekajući u redu za vodu, agresorska granata ubila je osmero ljudi, a teže i lakše ranila devetnaest sugrađana.

Prijem za članove UABNOR-a

UOpćini Stari Grad je upriličen prijem za borce antifašiste, članove UABNOR-a Stari Grad. Kako ističu iz ovog udruženja, to je prvi put u poslijeratnoj historiji da jedan Načelnik Općine organizuje susret sa borcima antifašistima. U ugodnoj atmosferi i prijatnom razgovoru Načelnika sa velikim brojem članova UABNOR-a spomenuta je saradnja ovog udruženja sa osnovnim školama u Starom Gradu, te pohvaljeno zalaganje direktora škola koji sa svojim saradnicima uspijevaju učenicima stvoriti uslove da pokažu šta znaju i na taj način pošalju poruku svojim vršnjacima, ali i odraslim. Borci antifašti su zaključili kako je načelnik Hadžibajrić mudar i pošten političar, i istinski antifašista sa kojim se može i treba ići u budućnost.



Delegacija grada Citta di Terracina posjetila Stari Grad



Delegacija italijanskog grada Citta di Terracina u sastavu: gradonačelnik Stefano Nardi, zamjenik gradonačelnika Francesko Ziccnveri, te savjetnici Gabriele Quinti i Luca Brusca, koji su u sklopu Sarajevske zime boravili u Sarajevu, izrazili su želju da posjete Općinu Stari Grad. S obzirom da je grad Citta di Terracina poznat po turizmu i starinama gosti su bili zainteresirani da dođu u posjetu našoj Općini. Prilikom posjete sa načelnikom Hadžibajrićem razgovarali su o mogućoj saradnji u oblasti privrede, kulture i turizma, te o mogućnosti bratimljenja dvaju općina. Također, italijanska delegacija izrazila je želju da odaju počast ubijenoj djeci Sarajeva, te su savjetnikom za ekonomski pitanja Općine Stari Grad Zlatanom Mesićem i direktorom Sarajevske zime Ibrahimom Spahićem položili cvijeće na spomen-obilježju.